

Секция «Журналистика»

**Манга как явление. Тенденции и перспективы развития манги на
российском рынке**

Мухина Елена Геннадьевна

Студент

*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, журналистики,
Москва, Россия*

E-mail: elenalovely@rambler.ru

Япония – страна, в которой зародилось и активно развивается такое культурное явление, как манга. Манга – это жанр, во многом определивший лицо массовой культуры Японии. Многие видео-игры и анимэ обязаны своим появлением именно манге.

Манга – особый тип комикса, который по своему масштабу, интересности и влиянию во многом превосходит своих американских и европейских собратьев. Мангу можно назвать «иллюстрированной книгой». В манге используются философские идеи различных эпох, стран, школ и направлений. Они могут быть изменены, трансформированы или соединены с чем-то абсолютно противоположным. Почти вся манга обладает своей собственной космологией, космогонией, онтологией и гносеологией, в большей или меньшей степени. А атмосфера придает иногда и не слишком хорошо прорисованным персонажам индивидуальность, дает каждому герою свой характер и эмоциональную убедительность.[3]

Конечно, западные комиксы повлияли на историю манги (особенно после II Мировой войны), но с течением времени манга дистанцировалась от своих заграничных прародителей и обрела свой неповторимый стиль. Сейчас сравнивать мангу с американскими и европейскими комиксами затруднительно, поскольку манга обладает своими неповторимыми, «японскими» особенностями:

1) Японская традиция чтения (справа-налево)

Некоторые издательства (например, «Сакура-пресс») адаптируют японский оригинал к нашему способу чтения, «отзеркаливают» страницы, что требует немалых затрат времени и средств. Однако японские мангаки настаивают на сохранении оригинального способа чтения, т. к. при «отзеркаливании» герои поголовно становятся левшами, а некоторые даже и покойниками (кимоно в Японии принято запахивать слева направо, а справа налево одевают только усопших).

2) Традиционализм и «ваби-саби».

Отношение к созданию манги связано со своеобразным менталитетом японцев в сочетании с традициями и многовековой мудростью, эстетикой «ваби-саби», которая проявляется почти во всех областях японского искусства.[5] «Ваби-саби» предполагает сдержанность в эмоциях, недосказанность, незавершенность, обращение к внутренней природе вещей, к внутреннему миру человека, созерцательность. Тем не менее, показать, что персонаж испытывает сильные эмоции, необходимо, и тогда мангаки прибегают к языку символов. Основанный на физиогномике (древнем искусстве чтения лица, популярном в Китае и Японии), символично-графический язык – один из «столпов» не только манги, но и японской анимации.[6] Облик персонажа должен соответствовать его характеру. Часто мангака использует звуки, изображенные графически(!).

3) Манга черно-белая.

Причины данного явления корнями уходят в историю, особенности публикации, а также и в уже упомянутое понятие «ваби-саби». В 50-е годы, после окончания войны, Япония находилась в упадке. Манга издавалась черно-белой на дешевой бумаге и продавалась за гроши. Сейчас создание черно-белой манги – экономия в первую очередь времени. Многие мангаки работают одновременно над несколькими проектами, и часто без помощников. Также монохромные изображения помогают восприятию. Японцы считают, что цвет сильно отвлекает от внутреннего мира героя. После первого прочтения многие начинают любить мангу именно за ее «бесцветность», но насыщенность чувствами и эмоциями.[1]

4) Детально проработанные сюжеты. В манге очень развита повествовательная сторона, которая по своему уровню часто может тягаться с полновесной литературой.

5) Универсальность. Манга не ограничена никакими рамками – ни возрастными, ни жанровыми, ни художественными. Существует более 50 жанров манги.

Сегодня манга в Японии составляет примерно четверть печатной продукции. В 2008 году прибыль от продаж составила 237, 2 млрд. йен. В книжных магазинах полки с мангой занимают как минимум половину пространства и для каждого вида манги отведена своя специальная полка. В Японии создатели манги считаются почти культовыми личностями. Недаром на японском языке к ним, как к учителям, врачам, политикам и писателям обращаются исключительно «сэнсэй».[2]

Манга активно завоевывает западный рынок. Во Франции за 8 лет (2000-2008гг) - объем тиражей манги увеличился на 640%. В Италии доля манги от доли всех комиксов составляет 40% рынка. Технологии и примы рисования из Японии мигрируют в традиционную европейскую анимацию и графику. Манга и ее производные существуют и в других частях света: «*la nouvelle manga*» во Франции, «*америкманга*» в США, «*english-language manga*» в Англии.[4] Манга даже выполняет «миссионерскую» роль: для многих увлечение Японией и японским языком началось именно со стремления перевести любимую мангу...

В России манга очень популярна, особенно у детей 7-11 лет и подростков. В Интернете множество сайтов и форумов для фанатов манги, которые ежедневно посещают тысячи человек. Периодически высказываются жалобы на то, что в России сложно, а часто невозможно купить любимую мангу. Приходится заказывать мангу из Японии или из Европы или же скачивать из Интернета. Из этого следует, что манга для детей будет востребована на российском рынке и найдет своих читателей даже среди дошкольного возраста. Однако издательства достаточно настороженно относятся к этому «новому и незнакомому жанру». Бытует мнение, что манга не приживется на русской почве и окажется неприбыльным проектом. Некомпетентность издателей удивляет: многие считают мангу комиксами, рассчитанными только на детскую аудиторию (хотя в России практически нет кодомо-манги для детей от 4-12 лет). Сейчас лишь несколько российских издательств выпускает мангу. Отсутствие опыта работы с мангой, сложности технического характера значительно затрудняют редакционно-издательский процесс.

Однако, у манги в России большое будущее, и перспективы культурного сотрудничества Японии и России в области книжного рынка самые благоприятные. Основанием для подобного прогноза можно считать так называемый «феномен русской манги» и появление «сканлейтерских банд». Сейчас самая главная задача – разрушить стереотип о том, что манга – комиксы для детей, несущие только развлекательную функцию.

Ведь манга, помимо того, что развлекает, может и воспитывать, и обучать.

Литература

1. Б.А.Иванов. Демагогия // АнимеГид, 2008. Выпуск 27. С. 80-81.
2. Бабушка, почему у тебя такие большие глаза // Elle Girl, январь. 2010. No. 1. С. 50-53.
3. Жаринов А.А. Манга. Учимся рисовать японские комиксы. М.; Эксмо, 2009.
4. Манга и производные // АнимеГид, 2009. Выпуск 36. С. 115.
5. Овчинников В.В. Ветка сакуры. М.; Дрофа-Плюс, 2008.
6. Пронников В.А., Ладанов И.Д. Японцы. Этнопсихологические очерки. М.; Наука, 1985.